T. S. S. "OLYMPIA"

MAIDEN VOYAGE TO GREECE

MARCH 26, 1955



EXHIBITION

OF

PAINTINGS

BY

GREEK-AMERICAN ARTISTS



OLYMPIAN GALLERY

ARTIST		TITLES .
Ann Ayvaliotes	1	Seascope (No 1)
	2	Seascope (No 2)
Thomas Boutis	3	Still Life
	4	Green Floral
	5	Tropical Plant
George Constantine	6	The Mourners
	7	Creative
	8	Creative
Savas Georgiou	9	Portrait
	10	Youths (Athlete & Artist)
George Gliatas	11	Pantokrator
	12	Platitera
Ethel Magafan	13	Storm King Mountain
	14	October Night
	15	River Through The Canyon
Jenne Magafan	16	Mother and Child
	17	The White Chair
	18	Green Hills
Gharles Nagas	19	A Saint
	20	
	21	Marine Life
George Peter	22	Flotage
	23	Jugs
Alexander Sideris	24	Ballerina
	25	Autumn Flowers
	26	Portrait
Jhon Skinas	27	
	28	Composition III
Louis Trakis	29	Greek Theme (No 1)
	30	Greek Theme (No 2)

ΖΩΓΡΑΦΟΙ	ΤΙΤΛΟΙ
'Αννα. 'Αϊβαλιώτου	Θαλασσογ ο αφία Θαλασσογ ο αφία
Θωμά Μπούτη	Λουλούδια Λουλούδια Τροπική Βλάστισις
Γ. Κωνσταντίνου	Οί θλιμένοι Φαντασία Φαντσσία
Σάββα Γεωργίου	Πορτραϊτο Νιάτα (*Αθλητής καὶ Ζωγράφος)
Γεωργίου Γλιάτα	Παντοχράτωρ °Η Πλατυτέρα
"Εθελ Μαγγαφάν	Θύελα στὸ Κὶνγκ Μουνταὶν Νύχτα τοῦ Όκτώβοη Ποτάμι στὸ Κάνιον
Τζένη <mark>Μα</mark> γγαφὰν	Μητέρα καὶ παιδὶ Ἡ Λευκὴ Καρέκλα Πράσινοι Λόφοι
Τσά ολη Ν άγα	°Ο «Αγιος °Ο Κυνηγὸς Ζωὴ τῆς Θαλάσσης
Γεωργίου Πῆτερ	'Επιπλέοντα Στάμνες
Άλεξάνδοου Σιδέρη	Μπαλα ο ίνα Φθινοπωρινᾶ Λουλούδια Πορτραϊτο
Ιωάννου Σχοινᾶ	Σύνθεσις Ι Σύνθεσις ΙΙΙ
Λούη Τράκη	'Ελληνικό Θέμα (No 1) 'Ελληνικό Θέμα (No 2)

ARTISTS

- 1. ANN AYVALIOTES
 - 2. THOMAS BOUTIS
 - 3. GEORGE CONSTANTINE
 - 4. SAVAS GEROGIOU
 - 5. GEORGE GLIATAS
 - 6. ETHEL MAGAFAN
 - 7. JENNE MAGAFAN
 - 8. CHARLES NAGAS
 - 9. GEORGE PETER
 - 10. ALEXANDER SIDERIS
 - 11. JOHN SKINAS
 - 12. LOUIS TRAKIS

13.

BRIEF BIOGRAPHIES OF ARTISTS EXHIBITING

ABOARD T.S.S. "OLYMPIA"

ANNE AYVALIOTES . A native New Yorker of Greek descent, Miss Ayvaliotes studied for four years at the Art Students League of New York. Her main course of study at the Institute were Painting and Lithography. Miss Ayvaliotes has studied a year in Europe and has exhibited in Group-Shows at the Contemporary Arts Gallery of New York.

THOMAS BOUTIS

Born in New York of parents who originated from Kastoria, Macedonia, Greece. A recipient of sholarships at Cooper Union and at the Skowhegan Summer School of Painting and Sculpture, Mr. Boutis has exhibited in many galleries including the Cooper Union, Korman Gallery, Charles-Fourth Gallery and others. His drawings are currently in the permanent collection of the Art Institute of Chicago, and paintings in several private collections.

GEORGE CONSTANTINE Born in Destina, Parnassidos in Greece, Mr. Constantime has lived in Boston since arriving in the United States in 1914. In addition to 6 years of study at the School of the Museum of Fine Arts in Boston, he has studied under disguinguished artists, such as Charles Grafl and Charles Hopkinson.

SAVAS GEORGIOU

A native of Thassaloniki, Mr. Georgiou has continued his studies in the United States and has exhibited both in his native Greece as well as in the United States.

GEORGE GLIATAS

A Messinian by birth, Mr. Glia tas has shown from early childhood a great interest especially in religious painting, particularly murals of Byzantine churches. Mr. Gliatas has participated at the Panhellenic Exhibitons of 1948 and 1952. In addition to painting the murals of churches in Greece he was commisioned in 1951 to paint those of the Cathedral, Trinity Church of New York. Subsequently, his biographies have appeared in many Greek churches, both in Chicago and cities in Nebraska South Carolina, Pennsylvania and New Jersey. At the moment he is adorning the newly built church of Saint Spyridon in New York.

ETMEL MAGAFAN

Born in Chicago and educated in Colorado of a Greek father and Polish mother. A recipient of a Fulbright Grant in 1951, Ethel Magafan spent nine months in her father's native Greece where she travelled and painted Her paintings were exhibited by the American Embassy. Married to artist Bruce Curris, Miss Magafan has received innumerable awards and grants such as a Tiffany grant, the First Hallgarten Price at the National Academy of design in 1951, the Hallmark Art Award of Merit in 1952 and the Adele Hyde Morrison Price at the San Francisco Museum of Art in 1950. Her paintings have been purchased by the Metropolitan Springs Fine Arts Center, the Wilmington Society of Fine Arts and many private collectors. Her murals have been installed in several Government buildings in the US.

JENNE MAGAFAN

Although born in Chicago, Jenne Magafan was raised and educated in Colorado. She died in October of 1952 and was the wife of Edward Chavez, twin sister of Ethel Magafan and had a Greek paternal parent. Jenne Magafan had received the Carter Memorial Brice, the Ernst Peixotto Memorial Award, the Hallmark Art Award of Merit and the Purchase Award of the Albany Institute, She had exhibited at the Denver Museum, the Santa Barbara Museum cont'd

Claremont College of Pamona, California, the Ganso Gallery of New York, Woodstock Arts Association and the Albamy Institute of History and Art. Her murals have likewise been installed in many Government buildings throughout the country Her works have been purchased by the Library of Congress Friends of American Arts, Grand Rapids, Michigan; Albany Institute of History and Arts, Abbott Laboratories of Chicago and numerous privat collectors.

CHARLES NAGAS Mr. Nagas is a native of the island of Poros and was only seven years old when his family immigrated to America and settled in New York. Mr. Nagas took up painting in his early thirties and studied under disginguished teachers. He has been in many group-shows in New York and is now preparing his first one man show.

GEORGE PETER A native New Yorker whose father was from Epirus and mother from Asia Minor, Mr. Peter studied at the Brooklyn Museum Art School and has exhibited in many group-exhibitions, including the Brooklyn Museum Print Show. His one man show was given at the Contemporary Arts Gallery in 199

ALEXANDER SIDERIS A native of Glossa Skopelos, Greece, Mr. Sideris soudied at the Arts Students League of New York and the Academy Julien in Paris, He has exhibited at the National Academy of Design, the Argent Galleries, the New York World's Fair, Delphic Studios, 61st Street Gaileries, Arthur Newton Galleries, Allied Artists of America, the National Arts Club as well as one man-show in Athens and in Paris. His paintings are represented in many collections including the Laurel Museum of Missippi and the Amarillo Museum in Texas. He has received the Windsor Newton Award Grand National, the Gold Medal K.A. and Honorable mention in the Knickerbocker Artists Association.

JOHN SKINAS



Mr. Skinas was born in Passaic, New Jersey, whose father's birthplace is Marathos Kambos of the Island of Samos and mother's at Monovasia in Sparta. Having served in the U.S. Air Force he studied at the Art Student's League in New York. His exhibitions include the "Youger American Painters" at the Guggenheim Museum; the " Midwester Art Conference" of Indiana University and the Dallas Museum of Fine Arts " Contemporary American Art. ".

LOUIS TRAKIS A native New Yorker, Mr. Trakis studied at the Cooper Union Art School, Columbia University, Art Student League and the Polytechnical Institute of Athens. He has exhibited in vari ous showings at the Laurel Galleries, Raymond and Raymond Gallery, Knoedler's, Country Art Gallery and currently at the Ford direction's Gallery in New York City. A world traveller Mr. Trakis has documented educational color film on Greek Antiques and Life, as well as primitive life in Sudanm, Belgian Congo, Ruandi-Urundi and Uganda. He is presently teaching painting and drawing at Williamsburg Settlement in Brooklyn and Arts and Craft at the Jewish Community Center in Staten Island.

ernment buildings in the US.

and the furthose Award of the Albany Institute, She had

exhibited at the Denver Museum, the Barte Bartetidxe

b Jnoo



ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΛΛΗΝΟ-ΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ ΖΩΓΡΑΦΩΝ Συγκεντρωθέντα γιά τό παρθενικό ταξεῖδι τοῦ 'Ατμοπλοίου "ΟΛΥΜΠΙΑ"

| | TITAOI. | ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΈΣ |
|-------------------|---|----------------------|
| 1. | Θαλασσογραφία (Νο. 1)
Θαλασσογραφία (Νο. 2) | "Αννα 'Αϊβαλιώτου |
| 3.
4.
5. | Λουλούδια
Λουλούδια
Τροπική Βλάστισις | Θωμᾶ Μπούτη |
| 6. 7. 8. | Οι Θλιμμένοι
Φαντασία
Φαντασία | Γ. Κωνσταντίνου |
| 9. | Ποοτραῖτο
Νιάτα ('Αθλητής καί Ζωγράφος) | Σάββα Γεωργίου |
| 11. | Παντοκράτωρ
Ἡ Πλατυτέρα | Γεωργίου Γλιάτα |
| 13.
14.
15. | Θύελλα στό Κίνγκ Μουνταίν
Νύχτα τοῦ Όκτώβρη
Ποτάμι στό Κάνιον | "Έθελ Μαγγαφάν |
| 16.
17.
18. | Μητέρα καί Παιδί
Ἡ Λευκή Καρέκλα
Πράσινοι Λόφοι | Τζένη Μαγγαφάν |
| 20. | 'Ο Αγιος
'Ο Κυνηγός
Ζωή τῆς Θαλάσσης: | Τσάρλη Νάγα |
| 22. | Έπιπλέοντα
Στάμνες | Γεωργίου Πήτερ . |
| 24.
25.
26. | Μπαλαρίνα
Φθινοπωρινά Λουλούδια
Πορτραϊτο | 'Αλεξάνδρου Σιδέρη |
| 27. | HT NOTE IN THE SECOND CONTROL OF THE SECOND | 'Ιωάννου Σχοινᾶ |
| 29. | Έλληνικό Θέμα (Νο. 1) Έλληνικό Θέμα (Νο. 2) | Λούη Τράκη |
| 31.
32.
33. | | Δημήτριος Τζαί ημσον |
| 34. | Χαρακτηριστική Μεταλλευτική
Πόλις της Νεβάδας | 'Ιωάννου Βάρδα |

Τιμοκατάλογος καί βιογραφικόν σημείωμα ύπάρχουν είς τό γραφείον.

AN EXHIBITION OF PAINTINGS

GREEK-AMERICAN ARTISTS

Collected for the Maiden Voyage of the T. S. S. "OLYMPIA"

| | TITLES ' | ARTISTS |
|---|---|--|
| 1. | Seascape (No. 1) Seascape (No. 2) | Ann Ayvaliotes |
| | Still Life Green Floral Tropical Plant | Thomas Boutis |
| 6.
7.
8. | The Mourners Fantasia Fantasia | George Constantine |
| | Portrait . Youths (Athlete & Artist) | Savas Georgiou |
| | Pantokrator
Platitera | George Gliatas |
| 14. | Storm King Mountain
October Night
River Through the Canyon | Ethel Magafan |
| 16. | Mother and Child | Jenne Magafan |
| 17. | The White Chair Green Hills | |
| 17.
18.
19.
20. | | Charles Nagas |
| 17.
18.
19.
20.
21. | Green Hills A Saint The Hunter | |
| 17.
18.
19.
20.
21.
23. | A Saint The Hunter Marine Life | |
| 17.
18.
19.
20.
21.
23.
24.
25.
26. | A Saint The Hunter Marine Life Flotage Jugs Ballerina Autumn Flowers Portrait Composition I Composition III | George Peter Alexander Sideris John Skinas |
| 17.
18.
19.
20.
21.
23.
24.
25.
26. | A Saint The Hunter Marine Life Flotage Jugs Ballerina Autumn Flowers Portrait Composition I Composition III | George Peter Alexander Sideris |
| 17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.
31. | Green Hills A Saint The Hunter Marine Life Flotage Jugs Ballerina Autumn Flowers Portrait Composition I Composition III | George Peter Alexander Sideris John Skinas |

Price list and biographic data available at desk.

